

DIARIO DE

BARCELONA,

Del Jueves 25 de

Enero de 1810.

*La Conversion de San Pablo , Apôtol.*

Las Quarenta Horas están en la Iglesia de nuestra Señora de Belén:
Se expone á las 8 de la mañana , y se reserva á las 4 de la tarde.

Dia	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
23 á las 11 de la noc.	5 grad.	3 28 p. 1.	E. N. E. entrecubierto.
24 á las 7 de la mañ.	5	28 1 2	Idem cubierto lluvia.
24 á las 2 de la tard.	6	28 1 5	N. N. O. cubierto.

Suite du discours sur la louange.

Ces sentimens d'intérêt et d'indulgence , que l'honnête homme croit devoir à tous ses semblables, sont sans doute le guide le plus sûr que l'on puisse choisir dans l'échange habituel d'égards et de prévenances , auquel nous invite sans cesse l'esprit de société. Avec cette disposition , naturellement attentive et bienveillante , on ne manque gueres de deviner juste ce qui rend les autres heureux ; et l'on paroît adroit , parce qu'on est sensible et vrai.

Il n'est point de louange dont nous soyons plus flattés , que de celle où nous reconnoissons l'em-

prein-

Sigue el discurso sobre la alabanza.

Estos sentimientos de interes y condescendencia , que el hombre de bien piensa deber á todos sus semejantes , son en la realidad la mas segura guia que pueda escogerse en el trueque habitual de respetos , y cumplidos , á que continuamente nos convida el espíritu de sociedad. Con esta disposicion , naturalmente atenta y benévola , casi se puede adivinar exáctamente lo que hace felices á los demas ; y parecemos advertidos ; porque somos sensibles y verdaderos.

No hay alabanza que nos li-
songee mas que aquella en que re-
conocemos la fiel impresion del ca-

ráca

preinte fidelle du caractere de celui qui nous l'adresse ; et plus la trempe de ce caractere contraste avec le ton habituel de la flatterie, plus cette empreinte nous la rend précieuse : c'est ainsi qu'une louange brusque ou chagrine nous plaît souvent mille fois mieux que l'éloge le plus doux, le plus aimable, ou le plus ingénieux.

La louange dont on sait le plus de gré à l'indulgent ami, c'est celle qui jette un voile favorable sur le côté foible de notre esprit, de notre caractere, de nos talens, de nos ouvrages.

Les esprits froids, les moins capables de rien produire eux-mêmes, sont toujours les moins disposés à louer les productions des autres ; ou leur paresse ne se fait aucune idée des difficultés du travail, ou leur suffisance affecte de n'y attacher aucun prix. Ils calculent encore fort juste que l'on compromet bien moins la réputation de son jugement et de son goût par une critique trop sévère, que par un éloge trop indulgent. Ce qu'ils craignent le plus est de donner la mesure exacte de leur esprit, et c'est un danger auquel on s'expose bien plus souvent par une louange maladroite, que par une critique même hasardée, pourvu qu'elle ne soit pas trop développée ou trop précise.

Quels sont les héros de l'histoire ancienne et moderne, quels sont les grands poètes, les grands

ora-

cteur que nous la dirige ; y quanto mas el temple de esta impresion contrasta con el tono habitual de la adulacion, tanto mas aquella nos la hace preciosa : así muchas veces gustamos mil veces mas de una alabanza desazonada ó enfadosa, que del mas dulce, mas amable, ó mas ingenioso elogio.

La alabanza que mas agradece la indulgente amistad, es la que echa un velo favorable á la parte flaca de nuestro espíritu, de nuestro carácter, de nuestros talentos y de nuestras obras.

Los espíritus frios, menos capaces de producir nada por sí mismos, son siempre los que están menos dispuestos á alabar las producciones ajenas ; ó su pereza no se forma ninguna idea de las dificultades del trabajo ; ó su suficiencia hace afectacion de no darles ningun precio. Calculan muy exactamente que menos se compromete la reputacion del propio juicio y gusto con una critica demasiado severa, que con un elogio demasiado indulgente. Lo que mas temen es el dar la medida justa de su espíritu, y este es un peligro, al que uno está expuesto mas frecuentemente por una alabanza torpe que por una crítica expuesta, con tal que no sea demasiado clara ó concisa.

¿Quáles son los héroes de la historia antigua y moderna, cuáles son los grandes Poetas, Oradores-

orateurs, les grands philosophes, et jusqu'aux hommes de société très-distingués, qui n'aient été plus ou moins sensibles au genre particulier de louanges auquel chacun croyoit avoir le droit de prétendre?

La louange doit appartenir en effet aux sentimens de la nature la plus élevée, d'une nature céleste et divine. N'est-ce pas le premier tribut que les anges, comme les hommes, puissent offrir à l'être éternel, à l'être à qui nous devons tout et qui n'a besoin de rien? Une louange pure et religieuse semble former la liaison la plus naturelle de la foiblesse à la puissance, de la sensibilité d'une nature bornée à la majesté de l'infini.

L'indifférence pour la louange indique au moins une certaine sécheresse d'ame et de caractère, une manière d'être peu susceptible d'affections vives, de douces sympathies; elle vient de deux causes qui laissent l'homme également isolé dans le monde moral ou d'une grande inertie, ou d'une orgueilleuse indolence. Un homme actif et vertueux, sans aimer la gloire, seroit une espèce de Dieu sur la terre.

dores, Filósofos, y hasta los hombres de sociedad mas distinguidos, que no hayan sido mas ó menos sensibles á la particular especie de alabanzas á que todos piensan que tienen derecho de pretender?

En efecto la alabanza debe pertenecer á los sentimientos de la mas elevada, celeste y divina naturaleza. ¿No es ella el primer atributo que los Angeles y hombres pueden ofrecer al Ser eterno, al Ser á quien lo debemos todo, y que no necesita de nada? Una alabanza pura y religiosa parece formar la mas natural union de la debilidad con el poder, y de una sensibilidad de una naturaleza limitada con la magestad de lo infinito.

La indiferencia por la alabanza indica á lo ménos una cierta sequedad de alma y de carácter, un modo de ser poco susceptible de vivos afectos, ó suaves simpatías; este proviene de dos causas que dexan al hombre igualmente aislado en el mundo moral, ó de una gran inercia, ó de una orgullosa indolencia. Un hombre activo y virtuoso, que no gustase de la gloria, seria una especie de Dios sobre la tierra.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

Hier comme nous l'avions annoncé à quatre heures après midi arriva en cette ville S. E. Monsieur le Maréchal de l'Empire
Au-

Ayer, á las quatro de la tarde, como le habiamos anunciado, llegó á esta ciudad el Excmo. Sr. Mariscal del Imperio Augereau,
Ge-

Augereau, Général en Chef Commandant le 7.^{me} corp d'Armée en Espagne de S. M. l'Empereur et Roi. Une demi heure après avoir mis pied à terre il est descendu sur la place du Palais qui ce trouvoit couverte de plusieurs corps de la garnison sous les armes. Son Excellence apassé en revue ces corps tous lesquels ont manifesté leur joie par une acclamation générale de *viva l'Empereur et vive le Maréchal.*

General en Xefe, y Comandante del 7.^o cuerpo de Ejército en España de S. M. el Emperador y Rey. Una media hora despues de haberse apeado ha baxado á la plaza de Palacio que estaba llena de varios Cuerpos de la guarnición sobre las armas. S. E. ha pasado revista de estos Cuarpas, todos los quales han manifestado su alegría por una aclamacion general de *Viva el Emperador y viva el Mariscal.*

AVISOS.

En el Sorteo de la Rifa, que para la subsistencia de la Real Casa de Caridad se ofreció al Público con papel de 15 del corriente, executado con la debida formalidad hoy dia de la fecha en dicha Real Casa de Caridad; han salido premiados los números y sujetos siguientes.

<i>Listes.</i>	<i>Números.</i>	<i>Sugetos premiados y residencia.</i>	<i>Prémios.</i>
1...	42	El Dueño del n. ^o 466.	314 rs. 11 ms. $\frac{1}{2}$ vr.
2...	576	Jn. Fl. D.I. Pr. Jm. con otras. . .	Idem.
3...	1486	Ave Maria Purísima sin pecado concebida J. N. C. S. Y. P. G. con rúbrica.	Idem.

Las cédulas de la presente Rifa son 1886.

Mañana se abrirá igual Rifa, en que se distribuirá á los subcriptores la mitad de su total producto en tres suertes iguales; y se cerrará el Domingo próximo dia 28 del corriente mes sin falta. Se subscribe en los parages acostumbrados, á un real de vellon por cédula. Barcelona 22 de Enero de 1810.

Se previene al Público, que se ha hecho postura á la Casa del Sr. D. Narciso Plandolli, situada en la calle de Escudellers, esquina á la Nueva de San Francisco, núm. 68, á fin de que el que quisiere mejorarla, concorra á la Secretaría de la Intendencia, donde está el registro.

Se previene al Público que en virtud de lo avisado con el Diario del dia 9 del presente se ha hecho puja á la Casa del Marques de Aguilar, situada en la calle del Conde del Asalto de esta ciudad, á fin de que el que quisiere mejorarla concorra á la Secretaría de la Intendencia, donde está el registro.